



Ngày/ Date:/...../.....

Phần dành cho Ngân hàng / For Bank use only

Customer ID:

Đề nghị Ngân hàng thực hiện (các) giao dịch được đánh dấu (x) và Tôi/Chúng tôi cam kết hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật và Ngân hàng về (những) giao dịch này và đồng ý thanh toán mọi chi phí liên quan:

I/we would like to request the Bank to execute the following marked (x) transaction(s) and I/We shall be liable to the laws and to the Bank for these transactions and hereby agree to pay all related charges:

THÔNG TIN TÀI KHOẢN / ACCOUNT INFORMATION

Tên tài khoản/ Account name		
Số tài khoản / Account No.		
Đại diện bởi/ Represented by		
Số CMND/Hộ chiếu ID/Passport No.:	Ngày cấp /Date of issue:	Nơi cấp/Place of issue:
Địa chỉ thường trú Permanent address		
Điện thoại / Phone No.		

NỘI DUNG GIAO DỊCH/ TRANSACTION DETAILS

<input type="checkbox"/> Xác nhận số dư Issue Certificate of Balance	<input type="checkbox"/> Sao kê chi tiết Issue Account Statement	<input type="checkbox"/> Khác: Others:
Từ thời gian/ From date:	Đến thời gian/ To date:	
Mục đích/ Purpose		

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN/ AUTHORIZED PERSON (if any)

<input type="checkbox"/> Có/Yes	<input type="checkbox"/> Không/ No	
<p>Tôi/Chúng tôi, chủ tài khoản với các chi tiết nêu tại phần trên, đồng ý ủy quyền cho ông/bà có tên dưới đây làm việc với Ngân hàng Bank of India Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh để nhận Xác nhận số dư tài khoản (bản chính) và /hoặc Sao kê chi tiết giao dịch (bản chính) và/hoặc chứng từ khác như được đánh dấu "X" tại phần nêu trên đây. Tôi/Chúng tôi cam kết chịu toàn bộ trách nhiệm trước pháp luật về mọi hậu quả do việc ủy quyền này.</p> <p><i>I/We, as the account holder with above details, hereby agree to authorize the undersigned person to work with the Bank of India, Ho Chi Minh City Branch to receive the original Certificate of Balance and/or Account Statement and/or other documents as marked with "X" above. I/We undertake to be liable to the Laws for all legal consequences that may occur for such authorization.</i></p>		
Người được ủy quyền / The authorized person:	CMND/Passport số ID/Passport No.:	Ngày cấp/ Issuance date: Nơi cấp/Place of issue:
Điện thoại / Phone No.:	Địa chỉ/ Address:	

Kế toán trưởng ký và ghi rõ họ tên (nếu có)
Chief accountant's full name, signature (if any)

Chủ tài khoản ký và ghi rõ họ tên (đóng dấu)
Account Holder's full name, signature (stamp)

--	--

Dành cho Ngân hàng/ For Bank use only

Received by	Checked by	Approved by
Name: Date:	Name: Date:	Name: Date: